



ENGLISH

## DVX482H / DVX492H



As an ENERGY STAR® Partner, LG has determined that this product or product models meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.


ENERGY STAR® is a U.S. registered mark.


P/No. : MFL60171113

## Safety Precaution



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

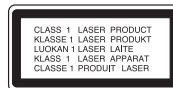
**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

**WARNING:** Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

**CAUTION:** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

**CAUTION:** This product employs a Laser System.

To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center.



Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

Visible laser radiation when open. DO NOT STARE INTO BEAM.

**CAUTION:** The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

2

### CAUTION concerning the Power Cord

**Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit;**

That is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain. Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized service center. Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.

### Disposal of your old appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### CE This product is manufactured to comply with EMC Directive 2004/108/EC Low Voltage Directive and 2006/95/EC.

European representative :

LG Electronics Service Europe B.V.







Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

(Tel : +31-036-547-8940)


Table of Contents


Safety Precaution ..... 2  
 Types of Playable Discs ..... 3  
 Hooking up the unit ..... 4-5  
 Remote Control ..... 6  
 Main Unit ..... 7  
 Adjust the settings ..... 8-9  
 Displaying Disc Information ..... 9  
 Playing a Disc ..... 10-11  
 Playing a DivX movie file ..... 11  
 Listening to Music Disc or files ..... 12  
 Viewing photo files ..... 13  
 USB Direct Recording ..... 14  
 Using an USB Flash Drive ..... 14  
 Language Codes ..... 15  
 Area Codes ..... 15  
 Troubleshooting ..... 16  
 Specifications ..... 16

Types of Playable Discs

Type	Logo
<b>DVD-VIDEO:</b> Discs such as movies that can be purchased or rented.	
<b>DVD-R:</b> Video mode and finalized only	
<b>DVD-RW:</b> VR mode, Video mode and finalized only	
<b>DVD+R:</b> Video mode only	
<b>DVD+RW:</b> Video mode only	
<b>Audio CD:</b> Music CDs or CD-R/CD-RW in music CD format that can be purchased.	

This unit plays DVD±R/RW and CD-R/RW that contains audio titles, DivX, MP3, WMA and/or JPEG files. Some DVD±RW/DVD±R or CD-RW/CD-R cannot be played on this unit due to the recording quality or physical condition of the disc, or the characteristics of the recording device and authoring software.

About the  Symbol Display

“” may appear on your TV display during operation and indicates that the function explained in this owner’s manual is not available on that disc.

Regional Codes

This unit has a regional code printed on the rear of the unit. This unit can play only DVD discs labeled same as the rear of the unit or “ALL”.

- Most DVD discs have a globe with one or more numbers in it clearly visible on the cover. This number must match your unit’s regional code or the disc cannot play.
- If you try to play a DVD with a different regional code from your player, the message “Check Regional Code” appears on the TV screen.

Copyrights

It is forbidden by law to copy, broadcast, show, broadcast via cable, play in public, or rent copyrighted material without permission. This product features the copy protection function developed by Macrovision. Copy protection signals are recorded on some discs. When recording and playing the pictures of these discs picture noise will appear. This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE ‘STANDARD DEFINITION’ OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p UNIT, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

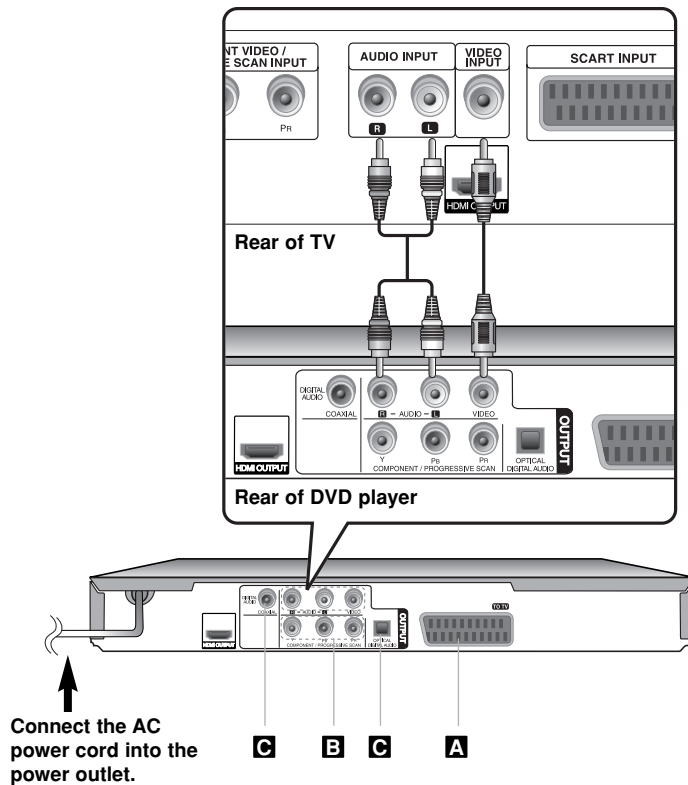
“DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.

## Hooking up the unit

### Audio and Video Connection

The unit Audio/Video jacks are color coded (yellow for video, red for right audio and white for left audio). If your TV has only one input for audio (mono), connect it to the left (white) audio jack on the unit.



4

## Hooking up the unit - more you can do

### A SCART connection

Connect the TO TV jack on the unit and your TV using the SCART cable.

For SCART connections, resolution must be set to 576i(480i) by pressing RESOLUTION button.

**Caution :** You must set the [TV Output Select] option to [RGB] on the setup menu to use this connection. (See page 8)

### B Component Video Connections

Connect the COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT jacks on the unit to the corresponding input jacks on your TV using a YPBPR cable.

- You will still need to connect the left and right audio cables to the TV, or digital audio cable to your stereo.

**Caution :** You must set the [TV Output Select] option to [YPbPr] on the setup menu to use this connection. (See page 8)

### Resolution Setting

- You can change the resolution for component video output. Press RESOLUTION repeatedly to select the desired resolution - 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.
- For 720p, 1080p and 1080i resolution on the component video output, only non-copy protected discs can be played back. If the disc is copy protected, it will be displayed at the 576p(480p) resolution.
- Depending on your TV, some of the resolution settings may result in the picture disappearing or an abnormal picture appearing. In this case, press RESOLUTION repeatedly until the picture re-appears.

### C Digital Audio Output Connection

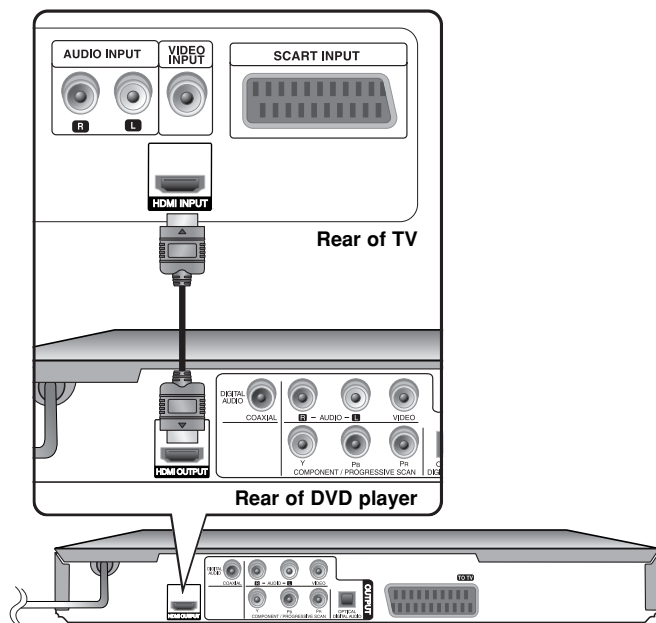
Connect one of the unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL or OPTICAL) jacks to the corresponding jack on your amplifier.

- If the audio format of the digital output does not match the capabilities of your amplifier, the amplifier will produce a strong, distorted sound or no sound at all.
- To see the audio format of the current disc in the on-screen display, press AUDIO.
- This unit does not perform internal (2 channel) decoding of a DTS sound track. To enjoy DTS multi channel surround, you must connect this unit to a DTS compatible amplifier via one of this unit's digital audio outputs

## Hooking up the unit

### HDMI Connection

Connect the HDMI OUTPUT jack on the unit to the HDMI input jack on an HDMI compatible TV using an HDMI cable.



## Hooking up the unit - more you can do

### Resolution Setting

You can change the resolution for HDMI output. Press RESOLUTION repeatedly to select the desired resolution - 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p. The resolution may not be selected depending on the connection or TV.

### Note for 1080p resolution

The unit is able to provide a 1080p full HD image to most 1080p-capable TVs in the market today. However, there are some 1080p TVs available from certain companies that are limited in the types of 1080p images that can be accepted. Specifically, 1080p-capable TVs that don't accept images in 60Hz can't display an image from this unit.

### About HDMI

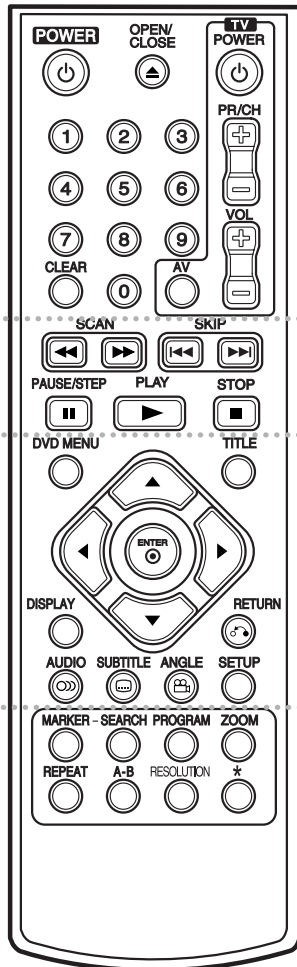
HDMI (High Definition Multimedia Interface) supports both video and audio on a single digital connection for use with DVD Players, Set-Top Boxes, and other AV devices. HDMI was developed to provide the technologies of HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). HDCP is used to protect digital content transmitted and received.

HDMI has the capability to support standard, enhanced or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio, HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to 5 gigabytes per second, one connector (instead of several cables and connectors), and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.

### Notes on HDMI connection

- If your TV is not capable of handling 96 kHz sampling frequency, set the [Sampling Freq.] option to [48 kHz] on the setup menu. (See page 8)
- If your TV is not equipped with Dolby Digital and MPEG decoder, set the [Dolby Digital] and [MPEG] options to [PCM] on the setup menu. (See page 8)
- Depending on your TV, some of the resolution settings may result in the picture disappearing or an abnormal picture appearing. In this case, press RESOLUTION repeatedly until the picture re-appears.
- Changing the resolution when the unit is connected with HDMI connector may result in malfunctions. To solve the problem, turn off the unit and then turn it on again.
- When you connect a HDMI or DVI compatible device make sure of the following:
  - Try switching off the HDMI/DVI device and this unit. Next, switch on the HDMI/DVI device and leave it for around 30 seconds, then switch on this unit.
  - The connected device's video input is set correctly for this unit.
  - The connected device is compatible with 720X576i(480i), 720X576p(480p), 1280X720p, 1920X1080i or 1920X1080p video input.
  - The 1080p, 720p and 576p(480p) resolutions are the progressive scan applied resolution.
- Not all HDCP-compatible DVI devices will work with this unit.
  - The picture will not be displayed properly with non-HDCP device.

## Remote control



6

..... 1 .....

**POWER** (⏻): Switches the unit ON or OFF.  
**OPEN/CLOSE** (⏮): Opens and closes the disc tray.  
**Numerical buttons**: Selects numbered items in a menu.  
**CLEAR**: Removes a track number on the program List or a mark on the Marker Search menu.  
**TV**: TV control buttons.

..... 2 .....

**SCAN** (◀◀ / ▶▶): Search backward or forward.  
**SKIP** (◀◀◀ / ▶▶▶): Go to next or previous chapter/track/file.  
**PAUSE/STEP** (⏮): Pauses playback temporarily/press repeatedly for frame-by-frame playback.  
**PLAY** (▶): Starts playback.  
**STOP** (■): Stops playback.

..... 3 .....

**DVD MENU**: Accesses or exits the DVD menu.  
**TITLE**: Access the disc's title menu, if available.  
**▲▼◀▶**: Navigates the menus.  
**ENTER** (⊙): Confirms menu selection.  
**DISPLAY**: Accesses or exits On-Screen Display.  
**RETURN** (↶): Returns to menu or exits the menu. Change the USB mode.  
**AUDIO** (🔊): Selects an audio language or audio channel.  
**SUBTITLE** (🗣️): Selects a subtitle language.  
**ANGLE** (📷): Selects a DVD camera angle, if available.  
**SETUP**: Accesses or exits the setup menu.

..... 4 .....

**MARKER**: Marks any point during playback.  
**SEARCH**: Displays MARKER SEARCH menu.  
**PROGRAM**: Enters the program edit mode.  
**ZOOM**: Enlarges video image.

**REPEAT**: Repeats a chapter, track, title or all.  
**A-B**: Repeats a section.  
**RESOLUTION**: Sets the output resolution for HDMI jack.  
 \* : This button is not available.

### Controlling other TV's with the remote control

You can control the sound level, input source, and power switch of your LG TV with the supplied remote control. While holding down TV POWER button, press the number buttons to select the manufacturer code for your TV (see the table below). Release TV POWER button.

### Code numbers of controllable TVs

If more than one code number is listed, try entering them one at a time until you find the one that works with your TV. Depending on your TV, some or all buttons may not function on the TV, ever after entering the correct manufacturer code.

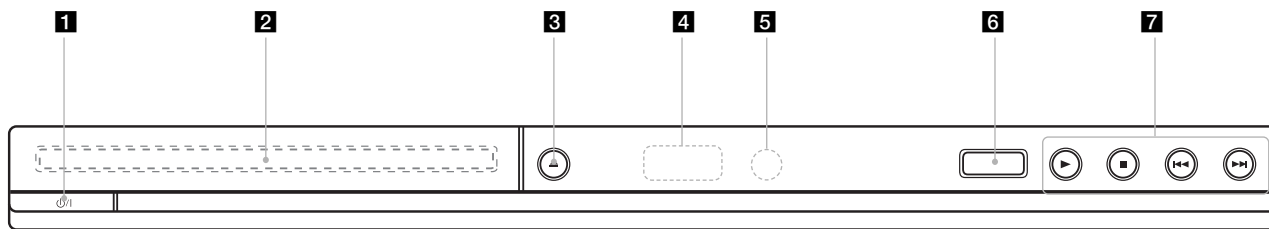
Manufacturer	Code Number
LG/GoldStar	1 (Default), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

### Put the battery into the Remote Control

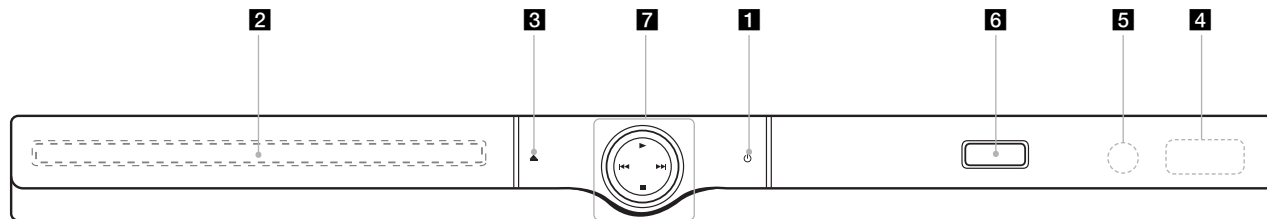
Remove the battery cover on the rear of Remote Control, and insert battery (size AAA) with + and - matched correctly.

## Main Unit

### DVX482H



### DVX492H



- 1 Power**  
Turn the unit ON or OFF.
- 2 Disc Tray**  
Insert a disc here.
- 3 ▲ (Open / Close)**  
Opens or closes the disc tray.
- 4 Display window**  
Shows the current status of the unit.
- 5 Remote sensor**  
Point the remote control here.

- 6 USB Port**  
Connect an USB Flash Drive.
- 7**
  - ▶ (Play)  
Starts playback.
  - (Stop)  
Stops playback.
  - ◀◀ (Skip)  
Returns to the beginning of current chapter/track/file or go to the previous chapter/track/file.
  - ▶▶ (Skip)  
Go to next chapter/track/file.

## Adjust the settings

	ON REMOTE
<b>1 Display setup menu:</b>	<b>SETUP</b>
<b>2 Select a desired option on the first level:</b>	<b>▲▼</b>
<b>3 Move to second level:</b>	<b>▶</b>
<b>4 Select a desired option on the second level:</b>	<b>▲▼</b>
<b>5 Move to third level:</b>	<b>▶</b>
<b>6 Change the setting:</b>	<b>▲▼ / ENTER</b>

## Adjust the settings - more you can do

### When you turn on for the first time (optional)

The menu for a language selection will appear when you turn on the unit for the first time. You must select a language to use the unit. Use **▲▼◀▶** to select a language then press **ENTER** and the confirm menu will appear. Use **◀▶** to select [Enter] then press **ENTER**.

### Adjust the language settings

**Menu Language** – Select a language for the Setup menu and on-screen display.

**Disc Audio/Subtitle/Menu** – Select a language for the Disc Audio/Subtitle/Menu.

[Original]: Refers to the original language in which the disc was recorded.

[Other]: To select another language, press number buttons then **ENTER** to enter the corresponding 4-digit number according to the language code list. (see page 15) If you make a mistake while entering number, press **CLEAR** to delete numbers then correct it.

[Off] (for Disc Subtitle): Turn off Subtitle.

### Adjust the display settings

**TV Aspect** – Select which screen aspect to use based on the shape of your TV screen.

[4:3]: Select when a standard 4:3 TV is connected.

[16:9]: Select when a 16:9 wide TV is connected.

**Display Mode** – If you selected 4:3, you'll need to define how you would like widescreen programs and films to be displayed on your TV screen.

[Letterbox]: This displays a widescreen picture with black bands at the top and bottom of the screen.

[Panscan]: This fills the entire 4:3 screen, cropping the picture as necessary.

**TV Output Select** – Select an option according to the TV connection type.

[RGB]: When your TV is connected with the SCART jack.

[YPbPr]: When your TV is connected with the COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT jacks on the unit.

### Adjust the audio settings

**Dolby Digital / DTS / MPEG** – Selects the type of digital audio signal when using the DIGITAL AUDIO OUTPUT jack.

[Bitstream]: Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an amplifier with a built-in Dolby Digital, DTS or MPEG decoder.

[PCM] (for Dolby Digital / MPEG): Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an amplifier without a built-in Dolby Digital or MPEG decoder.

[Off] (for DTS): Select this when you connect this unit's DIGITAL AUDIO OUTPUT jack to an amplifier without a built-in DTS decoder.

**Sample Freq. (Frequency)** – Selects the sampling frequency of the audio signal.

[48 KHz]: The audio signals are always converted to 48 kHz.

[96 KHz]: The audio signals are output in their original format.

**DRC (Dynamic Range Control)** – Make the sound clear when the volume is turned down (Dolby Digital only). Set to [On] for this effect.

**Vocal** – Set to [On] only when a multi-channel karaoke DVD is playing. The karaoke channels on the disc mix into normal stereo sound.



### Adjust the lock settings

You must set the [Area Code] option to use the lock options. Select [Area Code] option then press **▶**. Enter a 4-digit password then press **ENTER**. Enter it again then press **ENTER** to verify. If you make a mistake while entering number, press **CLEAR** then correct it.

If you forget your password you can reset it. First, remove the disc in the unit. Display setup menu then input the 6-digit number "210499". The "P CLR" appear in the display window and the password is deleted.

**Rating** – Select a rating level. The lower the level, the stricter the rating. Select [Unlock] to deactivate the rating.

**Password** – Sets or changes the password for lock settings.

[New]: Enter a new 4-digits password using the numerical buttons then press **ENTER**. Enter the password again to confirm.

[Change]: Enter the new password twice after entering the current password.

**Area Code** – Select a code for a geographic area as the playback rating level. This determines which area's standards are used to rate DVDs controlled by the parental lock. (See page 15)

### Adjust the others settings

**B.L.E. (Black Level Expansion)** – To select the black level of playback pictures. Set your preference and monitor's ability.

**REC Bit Rate** – You can choose a bit rate for USB direct recording. Higher bit rate gives the better sound quality but uses more space on the USB Flash Drive. For USB direct recording, see page 14.

**DivX(R) VOD** – We provide you with the DivX® VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos using the DivX® VOD service. For more information, visit [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Press **ENTER** when [Select] icon is highlighted and you can view the registration code of the unit.







All the downloaded videos from DivX® VOD can only be played back on this unit.

## Displaying Disc Information

	ON REMOTE
1 Press <b>DISPLAY</b> :	<b>DISPLAY</b>
2 Select a item:	<b>▲▼</b>
3 Adjust the Display menu settings:	<b>◀▶ / ENTER</b>
4 To return the exit:	<b>DISPLAY</b>

## Displaying Disc Information - more you can do

You can select an item by pressing **▲▼** and change or select the setting by pressing **◀▶** or using the numbered buttons (0-9).

 1/6	Current title (or track) number/total number of titles (or tracks)
 5/42	Current chapter number/total number of chapters
 0:13:45	Elapsed playing time
 1 ENG DCC 3/2 1CH	Selected audio language or channel
 OFF	Selected subtitle
 1/1	Selected angle/total number of angles

## Symbol Used in this Manual

<b>ALL</b>	All discs and file listed below	<b>ACD</b>	Audio CDs
<b>DVD</b>	DVD and finalized DVD±R/RW	<b>CD-G</b>	CD-G discs
<b>MP3</b>	MP3 files	<b>DivX</b>	DivX files
<b>WMA</b>	WMA files		



**Watching an enlarged video image** **DVD** **DivX**

During playback or pause mode, press **ZOOM** repeatedly to select zoom mode. You can move through the zoomed picture using **▲▼◀▶** buttons. Press **CLEAR** to exit. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

**Viewing the title menu** **DVD**

Press **TITLE** to display the disc's title menu, if available.

**Viewing the DVD menu** **DVD**

Press **DVD MENU** to display the disc menu, if available.

**Marking a favorite scene** **DVD** **DivX**

You can mark positions by pressing **MARKER** at the desired position up to 9 markers. Also you can recall or clear positions by pressing **SEARCH**. Use **◀** or **▶** to select a desired marker on the [MARK SEARCH] menu, then press **ENTER** to recall it or **CLEAR** to clear it.

**Starting play from selected time** **DVD** **DivX**

Searches for the starting point of entered time code. Press **DISPLAY** then select clock icon. Enter a time then press **ENTER**. For example, to find a scene at 1 hour, 10 minutes, and 20 seconds, enter "11020" and press **ENTER**. If you enter the wrong number, press **CLEAR** to enter again.

**Last Scene Memory** **DVD** **AGD**

This unit memorizes last scene from the last disc that is viewed. The last scene remains in memory even if you remove the disc from the player or switch off the unit. If you load a disc that has the scene memorized, the scene is automatically recalled.

**Screen Saver**

The screen saver appears when you leave the unit in Stop mode for about five minutes. If the Screen Saver is displayed for five minutes, the unit automatically turns itself off.

**System Select**

You must select the appropriate system mode for your TV system. Remove any disc that might be in the unit, press and hold **PAUSE/STEP (II)** for more than five seconds to be able to select a system (PAL, NTSC).

**Mixed disc or USB Flash Drive – DivX, MP3/WMA and JPEG**

When playing a disc or USB Flash Drive contained with DivX, MP3/WMA and JPEG files together, you can select which menu of files you would like to play by pressing **TITLE**.

**Playing a DivX movie file**

	ON REMOTE
<b>1 Open the disc tray:</b>	<b>▲ OPEN/CLOSE</b>
<b>2 Insert a disc:</b>	-
<b>3 Close the disc tray:</b>	<b>▲ OPEN/CLOSE</b>
<b>4 Select a movie file from the menu:</b> To go directly to file and play, enter the file number using the numbered buttons (0-9).	<b>▲▼, DVD MENU</b>
<b>5 Start playback:</b>	<b>▶ PLAY</b>
<b>6 To stop playback:</b>	<b>■ STOP</b>

**Playing a DivX movie file - more you can do****Changing the character set to display DivX® subtitle correctly**

Press and hold **SUBTITLE** for 3 seconds during playback. The language code will appear. Press **◀▶** to select another language code until the subtitle is displayed properly and then press **ENTER**.

**DivX file requirement**

DivX file compatibility with this player is limited as follows:

- Available resolution size: 720x576 (W x H) pixel.
- The file names of DivX and subtitle are limited to 45 characters.
- DivX file extensions: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Playable DivX subtitle: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Playable Codec format: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Only the playback function is supported with DivX 6.0 in the unit.
- Playable Audio format: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Sampling frequency: within 8 - 48 kHz (MP3), within 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit rate: within 8 - 320 kbps (MP3), within 32 - 192 kbps (WMA), less than 4 Mbps (DivX file)
- CD-R/RW, DVD±R/RW Format: ISO 9660
- Maximum Files/Folders: Less than 600 (total number of files and folders)

## Listening to Music Disc or files

	ON REMOTE
<b>1 Open the disc tray:</b>	▲ OPEN/CLOSE
<b>2 Insert a disc:</b>	-
<b>3 Close the disc tray:</b>	▲ OPEN/CLOSE
<b>4 Select a music from the menu:</b> To go directly to track/file and play, enter the track/file number using the numbered buttons (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>5 Start playback:</b>	▶ PLAY
<b>6 To stop playback:</b>	■ STOP

## Listening to Music Disc or files - more you can do

### Creating your own program

You can play the contents of a disc in the order you want by arranging the order of the musics on the disc. To add a music(s) on the program list, press

**PROGRAM** to enter the program edit mode (Ⓜ mark appears on the menu). Select a desired music on the [List] then press **ENTER** to add the music to the program list. Select a music from the program list then press **ENTER** to start programmed playback. To clear a music from the program list, select the music you want to clear then press **CLEAR** in program edit mode. To clear all music from the program list, select [Clear All] then press **ENTER** in program edit mode. The program is cleared when the disc is removed or the unit is turned off.

### Playing a CD-G disc

Once you insert an CD-G disc, a menu appears on the screen. Use ▲▼ to select a track then press **PLAY** (▶). To display the CD-G menu during playback, press **STOP** (■) twice.

You can display the setup menu by pressing **SETUP** only when CD-G menu appears on the TV screen.

### Displaying file information (ID3 TAG)

While playing a MP3 file containing file information, you can display the information by pressing **DISPLAY** repeatedly.

### MP3/WMA music file requirement

MP3/WMA compatibility with this unit is limited as follows:

- File extensions: ".mp3", ".wma"
- Sampling frequency: within 8 - 48 kHz (MP3), within 32 - 48kHz (WMA)
- Bit rate: within 8 - 320 kbps (MP3), within 32 - 192 kbps (WMA)
- CD-R/RW, DVD±R/RW Format: ISO 9660
- Maximum Files/Folders: Less than 600 (total number of files and folders)

## Viewing photo files

	ON REMOTE
<b>1 Open the disc tray:</b>	OPEN/CLOSE
<b>2 Insert a disc:</b>	-
<b>3 Close the disc tray:</b>	OPEN/CLOSE
<b>4 Select a photo file on the menu:</b> To go directly to file and play, enter the file number using the numbered buttons (0-9).	, DVD MENU
<b>5 Display the selected file in full screen:</b>	PLAY
<b>6 To return to the menu:</b>	STOP

## Viewing photo files - more you can do

### Viewing photo files as a slide show

Use to highlight () icon then press **ENTER** to start slide show. You can change slide show speed using when () icon is highlighted.

### Skip to the next/previous photo

Press **SKIP** ( or ) to view the previous/next photo.

### Rotate a photo

Use to rotate the photo in full screen counterclockwise or clockwise while viewing a photo in full screen.

### Pause a slide show

Press **PAUSE/STEP** () to pause a slide show. Press **PLAY** () to continue the slide show.

### Listening to music during slide show

You can listen to music during slide show, if the disc contain music and photo files together. Use to highlight () icon then press **ENTER** to start slide show.

### Watching an enlarged photo image

While viewing a photo in full screen, press **ZOOM** repeatedly to select zoom mode. You can move through the zoomed photo using buttons. Press **CLEAR** to exit.

### Photo file requirement

JPEG file compatibility with this unit is limited as follows:

- File extensions: ".jpg"
- Photo size: Less than 2M recommended
- CD-R/RW, DVD±R/RW Format: ISO 9660
- Maximum Files/Folders: Less than 600 (total number of files and folders)

## USB Direct Recording

Connect USB Flash Drive to the unit before recording.  
Set [REC Bit Rate] option as required. (See page 9)

	ON REMOTE
<b>1 Insert an Audio CD:</b>	-
<b>2 Select a track:</b> To go directly to track and play, enter the track number using the numbered buttons (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>3 Start recording:</b>	⏪ AUDIO
<b>4 To stop recording:</b>	■ STOP

### Recordable mode

You can record one desired track or all of the tracks in Audio CD to USB Flash Drive.

- For track recording: Press **AUDIO** in play, pause or resume stop mode.
- For disc recording: Press **AUDIO** in complete stop mode.
- For program list recording: In stop mode, press **AUDIO** after selecting a track on the program list.

### Notes on USB direct Recording

- The recording is available only for Audio CD tracks.
- If you use this function, the "CD\_REC" folder will be created automatically in the USB Flash Drive then the music file(s) is saved in it.
- If you remove USB Flash Drive or turn off the while recording, it can make a malfunction.
- If the remaining space on the USB Flash Drive is insufficient, the recording is not available. To increase the free space, delete files in it using your PC.
- CD-G disc and Audio CDs encoded in DTS cannot be recorded.
- External HDD, Multi Card reader, Multi Partition USB, Locked device and MP3 player are not supported.
- You can set the recording speed pressing **AUDIO** during USB direct recording.
  - X1 Track: While normal speed recording, you can listen to the music.
  - X4 Track: While 4X speed recording, you can not listen to the music.
- Recording format: MP3 file
- Encoding Bit rate: 128 kbps / 160 kbps / 192 kbps / 256 kbps / 320 kbps
- Maximum Files/Folders: Less than 600 (total number of files and folders)

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recording, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence.

This equipment should not be used for such purposes.

**Be responsible**  
**Respect copyrights**

## Using an USB Flash Drive

You can play MP3/WMA/JPEG/DivX in the USB Flash Drive with version 2.0/1.1.

	ON REMOTE
<b>1 Connect an USB Flash Drive to the USB port on the unit:</b>	-
<b>2 Display the menu screen in stop mode:</b>	↺ RETURN
<b>3 Select a file:</b> To go directly to file and play, enter the file number using the numbered buttons (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>4 Play the file:</b>	▶ PLAY
<b>5 Remove the USB Flash Drive:</b>	-

### Notes on USB Flash Drive

- You can switch USB and DISC mode by pressing **RETURN** (↺) only in stop mode.
- Do not extract the USB device in operating.
- Regular back up is recommended to prevent data loss.
- If you use a USB extension cable or USB HUB, the USB device might not be recognized.
- Music files (MP3/WMA), photo files (JPEG) and DivX files can be played. For details of operations on each files, refer to relevant pages.
- This unit is not supported when the total number of files is more than 600.
- Bit rate: within 8 - 320 kbps (MP3), within 32 - 192 kbps (WMA), less than 4Mbps (DivX file)
- The USB function of this unit does not support all kinds of USB devices.
- Digital camera and mobile phone are not supported.
- USB port of the unit can not be connected to PC. The unit can not be used as a storage device.



## Troubleshooting

Symptom	Cause	Correction
No power.	The power cord is disconnected.	Plug the power cord into the wall outlet securely.
The power is on, but the unit does not work.	No disc is inserted.	Insert a disc.
No picture.	The TV is not set to receive the signal from the unit.	Select the appropriate video input mode on the TV.
	The video cable is not connected securely.	Connect the video cable securely.
No sound.	The equipment connected with the audio cable is not set to receive the signal from the unit.	Select the correct input mode of the audio amplifier.
	The AUDIO options are set to the wrong position.	Set the AUDIO settings to the correct position.
The unit does not start playback.	An unplayable disc is inserted.	Insert a playable disc. (Check the disc type and regional code.)
	The rating level is set.	Change the rating level.
The remote control does not work properly.	The remote control is not pointed at the remote sensor on the unit.	Point the remote control at the remote sensor of the unit.
	The remote control is too far from the unit.	Operate the remote control closer to the unit.

## Specifications

### General

Power requirements	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Power consumption	9 W
Dimensions (Approx.)	430 x 35 x 200 mm (W x H x D) without foot
Net Weight (Approx.)	1.6 kg
Operating temperature	5 °C to 35 °C
Operating humidity	5 % to 90 %
Laser	Semiconductor laser
Signal system	PAL/NTSC

### Inputs

USB IN	4 pin (USB 2.0 / 1.1 standard)
--------	--------------------------------

### Outputs

Video Output	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack (L, R) x 1 / SCART(TO TV)
Component Video Output	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 2
HDMI Video/Audio Output	19 pin(HDMI standard, Type A)
Audio Output	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA jack (L, R) x 1 / SCART(TO TV)
Digital Output (Coaxial)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1
Digital Output (Optical)	3 V (p-p), Optical jack x 1

### Accessories

Video/Audio cable, Remote Control, Battery

**Designs and specifications are subject to change without prior notice.**





FRANÇAIS

## DVX482H / DVX492H



En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, LG a déterminé que ce produit ou ces modèles de produit satisfont les directives d'ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.


ENERGY STAR® est une marque déposée américaine.


P/No. : MFL60171113

## Précautions et informations sur la sécurité



**ATTENTION:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.

 Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.

 Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

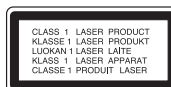
**AVERTISSEMENT:** POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

**AVERTISSEMENT:** n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

**ATTENTION:** n'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi qu'à le protéger contre la surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins d'assurer une ventilation adéquate ou que les instructions du fabricant l'autorisent.

**ATTENTION:** cet appareil utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans ce document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses. Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Le rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert. NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU.



**ATTENTION:** L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.

### PRÉCAUTION concernant le cordon d'alimentation

**Il est recommandé de brancher la plupart des appareils sur un circuit dédié,** Autrement dit un circuit comportant une prise de courant qui alimente uniquement cet appareil et qui n'a ni autres prises ni circuit dérivé. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel de l'utilisateur pour plus de détails. Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les câbles de rallonge, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger. Chacune de ces conditions peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil et, si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser l'appareil, et faites remplacer le cordon par une pièce de rechange appropriée auprès d'un point de service après-vente agréé. Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piéciné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où sort le cordon de l'appareil. Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

### Mise au rebut de votre appareil usagé



1. Ce symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE.
2. Tous les produits électriques et électroniques doivent être jetés séparément des déchets ménagers dans les points de collecte prévus à cet effet par le gouvernement ou par la municipalité.
3. L'élimination adéquate de votre appareil usagé contribuera à réduire les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé.
4. Pour plus d'informations sur la mise au rebut de votre appareil usagé, contactez votre mairie, le service responsable de l'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.







**Cet appareil est fabriqué conformément à la directive CEM 2004/108/CE et la directive 2006/95/CE relative aux appareils électriques à basse tension.**

Représentant européen:  
LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel: +31-036-547-8940)

## Table des matières

Précautions et informations sur la sécurité	2
Disques compatibles	3
Raccordement de l'appareil	4-5
Présentation de la télécommande	6
Présentation de l'unité principale	7
Réglage des paramètres	8-9
Affichage des informations du disque	9
Lecture d'un disque	10-11
Lecture d'un fichier vidéo DivX	11
Lecture d'un disque ou fichier musical	12
Lecture d'un fichier photo	13
Enregistrement USB direct	14
Utilisation d'une clé mémoire USB	14
Codes des langues	15
Codes régionaux	15
Dépannage	16
Spécifications	16

## Disques compatibles

Type	Logo
<b>DVD-VIDEO:</b> disques tels que des films disponibles à l'achat ou à la location.	
<b>DVD-R:</b> mode vidéo et finalisé uniquement.	
<b>DVD-RW:</b> mode VR, mode vidéo uniquement, le disque doit être finalisé.	
<b>DVD+R:</b> mode vidéo uniquement.	
<b>DVD+RW:</b> mode vidéo uniquement.	
<b>CD audio:</b> CD musicaux ou CD-R/CD-RW au format CD musical disponibles à l'achat.	

Cet appareil lit les disques DVD±R/RW et CD-R/RW qui contiennent des fichiers audio, DivX, MP3, WMA et/ou JPEG. Certains DVD±RW/DVD±R ou CD-RW/CD-R ne peuvent pas être lus sur cet appareil en raison de leur qualité d'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou encore des caractéristiques de l'appareil d'enregistrement et du logiciel de création.

## À propos du symbole

Le symbole "Ⓢ" peut apparaître sur votre écran de téléviseur durant le fonctionnement. Il signifie que la fonction décrite dans ce manuel n'est pas disponible avec ce disque.

## Codes régionaux

Un code régional est indiqué à l'arrière de l'appareil. Ce dernier ne peut lire que les disques DVD de la même zone ou portant la mention "ALL" (Toutes zones).

- La plupart des disques DVD comportent un globe avec un ou plusieurs chiffres à l'intérieur clairement visible sur la pochette. Ce chiffre doit coïncider avec le code régional de votre appareil, autrement le disque ne pourra pas être lu.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code régional diffère de celui de votre appareil, vous verrez s'afficher le message "Vérifiez le code régional" sur l'écran de votre téléviseur.

## Droits d'auteur

La loi interdit de copier, retransmettre, diffuser, transmettre par câble, reproduire devant un public ou louer du matériel protégé par des droits d'auteur sans autorisation. Cet appareil possède la fonction de protection anti-copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Lors de l'enregistrement et de la lecture des images contenues dans ces disques, des déformations de l'image apparaîtront. Ce produit est doté d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement réservée à un usage domestique et à d'autres types de visionnage limités, sauf autorisation expresse de Macrovision. Les opérations d'ingénierie inverse et de démontage sont interdites.

LES CONSOMMATEURS DOIVENT NOTER QUE TOUTES LES TÉLÉVISIONS HAUTE DÉFINITION (HD) NE SONT PAS FORCÉMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT AINSI DES ARTEFACTS PEUVENT APPARAÎTRE DANS L'IMAGE. SI DES PROBLÈMES D'IMAGE SURVIENNENT EN MODE NON ENTRELACÉ 525p/625p, L'UTILISATEUR DEVRA PRIVILÉGIER LA SORTIE STANDARD (SD). POUR TOUTE QUESTION CONCERNANT NOS ENSEMBLES COMPATIBLES AVEC CE MODÈLE 525p/625p, VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE CLIENT.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories.

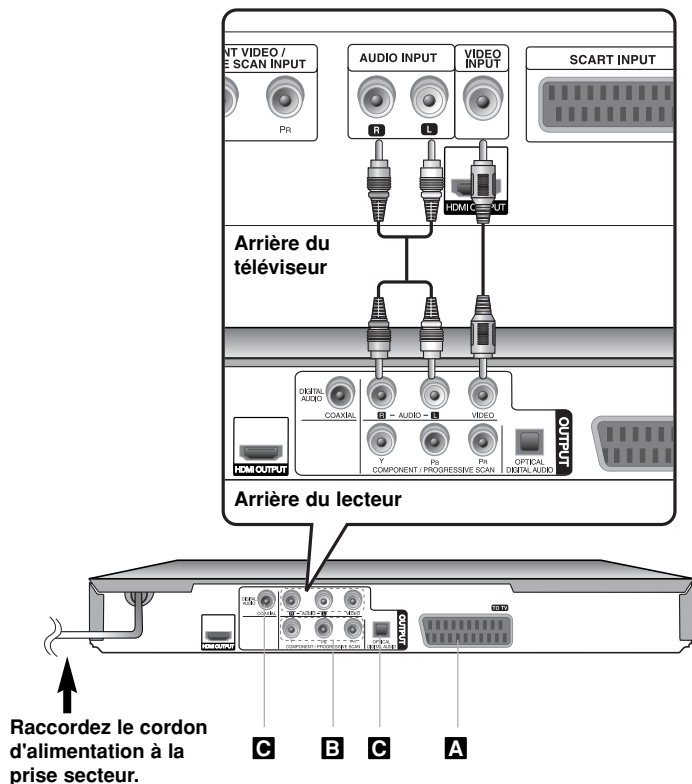
"DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI licensing LLC.

## Raccordement de l'appareil

### Connexion audio et vidéo

Les connecteurs femelles Audio/Vidéo de l'unité respectent un code de couleur (jaune pour le canal vidéo, rouge pour le canal audio droit, et blanc pour le signal audio gauche). Si votre TV possède une unique entrée audio (mono), raccordez-la au connecteur femelle gauche (blanc) de l'unité.



4

## Raccordement de l'appareil - autres possibilités

### A Connexion péritel

Raccorder le connecteur femelle TO TV de l'unité à votre TV en utilisant le câble péritel.

Pour les connexions SCART (péritel), la résolution doit être réglée sur 576i(480i) en appuyant sur la touche RESOLUTION.

**Précaution :** Pour utiliser cette connexion, vous devez régler l'option [Sortie TV] du menu de configuration sur [RGB]. (Voir page 8)

### B Connexion Component Video (vidéo en composantes)

Raccordez la sortie COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT de l'unité à l'entrée correspondante du téléviseur en utilisant un cordon YPBPR.

- Vous devrez encore connecter les cordons audio gauche/droit à la TV, ou le cordon audionumérique au système stéréo.

**Précaution :** Pour utiliser cette connexion, vous devez régler l'option [Sortie TV] du menu de configuration sur [YPbPr]. (Voir page 8)

### Réglage de la résolution

- Vous pouvez modifier la résolution de la sortie vidéo composantes. Appuyez plusieurs fois sur la touche RESOLUTION pour sélectionner la résolution souhaitée : 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.
- Pour les résolutions 720p, 1080p et 1080i de la sortie vidéo component, seuls les disques non protégés contre la copie peuvent être lus. Si le disque est protégé contre la copie seront affichés à une résolution de 576p(480p).
- En fonction de votre téléviseur, certains réglages de la résolution peuvent provoquer la disparition de l'image ou l'apparition d'une image déformée. Dans ce cas, appuyez plusieurs fois sur la touche RESOLUTION de l'appareil pour faire réapparaître l'image.

### C Connexion de la sortie audio numérique

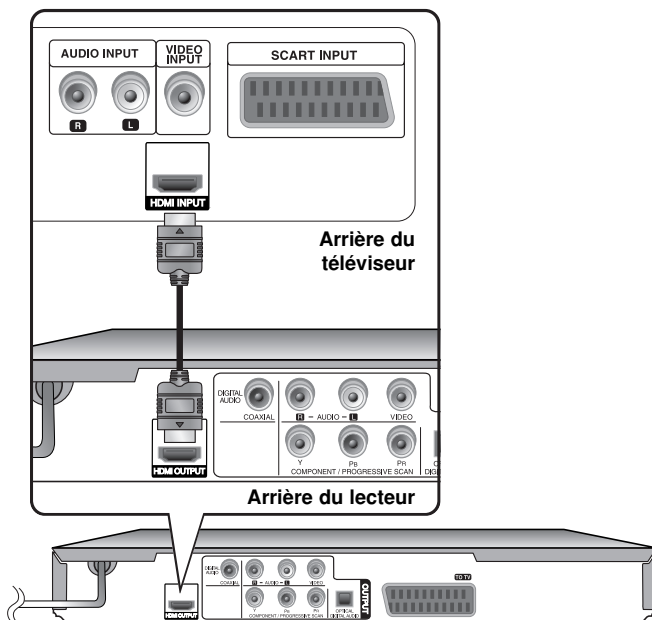
Raccordez l'une des prises DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL ou COAXIAL) de l'appareil à la prise correspondante de votre amplificateur.

- Si le format audio de la sortie numérique ne correspond pas aux capacités de votre amplificateur, ce dernier produira un son fort et déformé ou ne produira aucun son.
- Pour voir le format audio du disque en cours sur le menu à l'écran, appuyez sur AUDIO.
- Cet appareil ne réalise pas de décodage interne (2 canaux) d'une piste sonore DTS. Pour profiter du son surround multicanaux DTS, vous devez raccorder cet appareil à un amplificateur compatible DTS via l'une des sorties audio numériques de cet appareil.

## Raccordement de l'appareil

### Connexion HDMI

Raccordez la prise HDMI OUTPUT de l'appareil à la prise d'entrée HDMI d'un téléviseur compatible HDMI à l'aide d'un câble HDMI.



### Raccordement de l'appareil - autres possibilités

#### Réglage de la résolution

Vous pouvez modifier la résolution de la sortie HDMI. Appuyez plusieurs fois sur la touche RESOLUTION pour sélectionner la résolution souhaitée : 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p. En fonction de la connexion ou du téléviseur, il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner la résolution.

### Remarque sur la résolution 1080p

L'appareil est capable de restituer une image Full HD 1080p pour la plupart des téléviseurs 1080p actuellement vendus sur le marché. Toutefois, certains téléviseurs 1080p de certains fabricants sont limités dans les types d'images 1080p qu'ils peuvent accepter. Plus précisément, les téléviseurs 1080p qui n'acceptent pas les images en 60 Hz ne peuvent pas afficher l'image à partir de cet appareil.

### À propos du HDMI

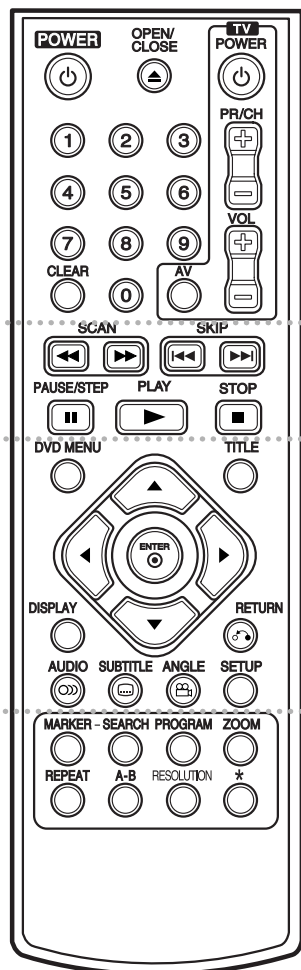
Le HDMI (High Definition Multimedia Interface, interface multimédia haute définition) prend en charge à la fois l'audio et la vidéo sur une seule connexion numérique destinée aux lecteurs de DVD, aux décodeurs et à d'autres appareils audiovisuels. Le HDMI a été développé pour offrir les technologies du système de protection HDCP. Le système HDCP est utilisé pour protéger le contenu numérique transmis et reçu.

Le HDMI peut prendre en charge la vidéo standard, optimisée ou haute définition, ainsi que le son standard au son surround multicanaux. Les fonctionnalités HDMI incluent la vidéo numérique non compressée, une largeur de bande allant jusqu'à 5 Go par seconde, un connecteur (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs) et une communication entre la source audiovisuelle et des appareils audiovisuels, tels que les téléviseurs numériques.

### Remarques sur la connexion HDMI

- Si votre téléviseur n'est pas capable de traiter la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz, réglez l'option [Sampling Freq.] sur [48 kHz] dans le menu de configuration. (Voir page 8)
- Si votre téléviseur n'est pas doté d'un décodeur Dolby Digital et MPEG, réglez les options [Dolby Digital] et [MPEG] sur [PCM] dans le menu de configuration. (Voir page 8)
- En fonction de votre téléviseur, certains réglages de la résolution peuvent provoquer la disparition de l'image ou l'apparition d'une image déformée. Dans ce cas, appuyez plusieurs fois sur la touche RESOLUTION de l'appareil pour faire réapparaître l'image.
- Des dysfonctionnements peuvent se produire lors du changement de la résolution si l'appareil est raccordé avec le connecteur HDMI. Pour résoudre le problème, éteignez l'appareil puis rallumez-le.
- Lorsque vous raccordez un appareil compatible HDMI ou DVI, effectuez les vérifications suivantes:
  - Essayez d'éteindre l'appareil HDMI/DVI ainsi que ce lecteur. Ensuite, allumez l'appareil HDMI/DVI, attendez environ 30 secondes, puis allumez ce lecteur.
  - L'entrée vidéo de l'appareil raccordé est correctement réglée pour cet appareil.
  - L'appareil raccordé est compatible avec l'entrée vidéo 720X576i(480i), 720X576p(480p), 1280X720p, 1920X1080i ou 1920X1080p.
  - Les résolutions 1080p, 720p et 576p(480p) correspondent à la résolution appliquée au balayage progressif.
- Certains appareils DVI compatibles HDCP ne fonctionneront pas avec ce lecteur.
  - L'image ne s'affichera pas correctement avec un appareil non HDCP.

## Présentation de la télécommande



6

1  
**POWER** (⏻): permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.  
**OPEN/CLOSE** (⬆): pour ouvrir ou fermer le plateau du disque.  
**Boutons numériques**: permettent de sélectionner les options numérotées dans un menu.  
**CLEAR**: Pour supprimer un numéro de piste dans la programmation, une liste ou un repère dans le menu Recherche de Repères.  
**TV**: Boutons de commande de la TV.

2  
**SCAN** (◀◀ / ▶▶): pour se déplacer en avant ou en arrière.  
**SKIP** (◀◀◀ / ▶▶▶): permet de passer à la piste, au fichier ou au chapitre suivant ou précédent.  
**PAUSE/STEP** (⏸): permet de suspendre momentanément la lecture. Appuyez à plusieurs reprises pour la lecture image par image.  
**PLAY** (▶): permet de démarrer la lecture.  
**STOP** (■): permet d'arrêter la lecture.

3  
**DVD MENU**: permet d'afficher ou de quitter le menu du DVD.  
**TITLE**: pour accéder au menu titre du disque.  
**▲▼◀▶**: permettent de naviguer dans les menus.  
**ENTER** (⊙): permet de confirmer la sélection du menu.  
**DISPLAY**: permet d'activer ou de désactiver l'affichage à l'écran.  
**RETURN** (↶): permet de revenir au menu ou de quitter le menu. change le mode USB.  
**AUDIO** (🔊): permet de sélectionner une langue ou un canal audio.  
**SUBTITLE** (📄): permet de sélectionner une langue pour les sous-titres.  
**ANGLE** (📐): permet de sélectionner un angle de prise de vue, si disponible.  
**SETUP**: permet d'afficher ou de quitter le menu de configuration.

4  
**MARKER**: Pour créer un signet durant la lecture.  
**SEARCH**: Affiche le menu de recherche des signets.

**PROGRAM**: permet de sélectionner le mode d'édition du programme.  
**ZOOM**: permet d'agrandir l'image vidéo.  
**REPEAT**: permet de répéter un chapitre, une piste, un titre ou tout le disque.  
**A-B**: permet de répéter une section du disque.  
**RESOLUTION**: pour régler la résolution de sortie pour le connecteur HDMI.  
 \* : bouton non disponible.

### Contrôle de la TV depuis la télécommande

Vous pouvez contrôler le niveau sonore, la source d'entrée, et l'interrupteur de votre TV LG avec la télécommande fournie. En maintenant appuyé l'interrupteur de la TV, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le code du fabricant de votre TV (reportez-vous au tableau ci-dessous). Relâchez l'interrupteur de la TV.

### Codes numériques des TV contrôlables

Si plus d'un code numérique est listé, essayer chacun d'eux jusqu'à ce qu'il y en ait un qui fonctionne avec votre TV. En fonction de votre TV, il se peut que certaines ou l'ensemble des touches ne fonctionnent pas avec votre TV, même après avoir saisi le bon code du fabricant.

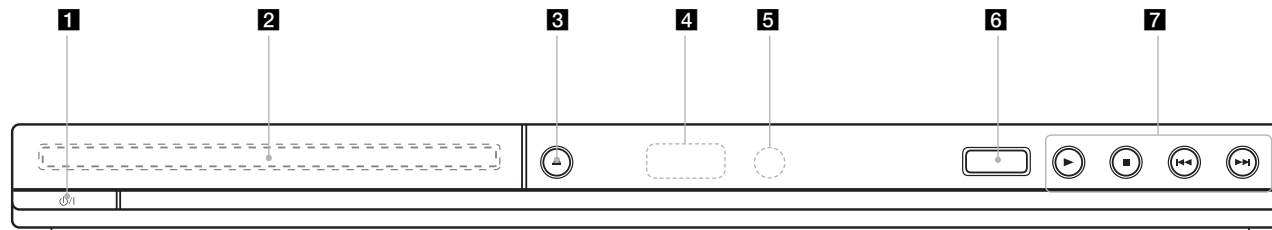
Fabricant	Code numérique
LG/GoldStar	1 (Default), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

### Introduisez les piles dans la télécommande

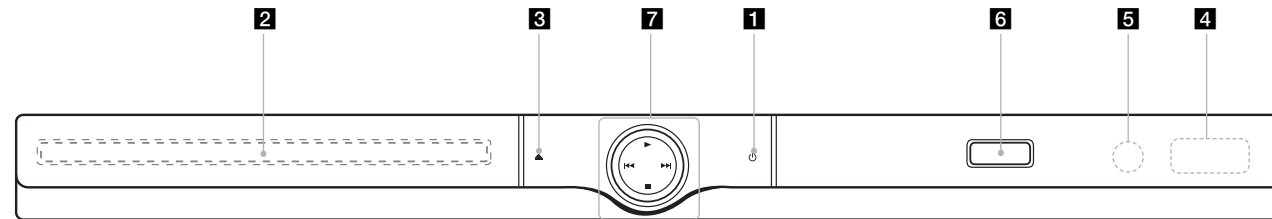
Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière de la télécommande, et introduisez les piles (type AAA) en respectant les polarités + et -.

## Présentation de l'unité principale

### DVX482H



### DVX492H



- 1 Power**  
permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- 2 Plateau du disque**  
introduisez un disque.
- 3 ▲ (Ouvrir / Fermer)**  
pour ouvrir ou fermer le plateau.
- 4 Fenêtre d'affichage**  
Affiche l'état courant de l'unité.
- 5 Capteur de la télécommande**  
dirigez la télécommande vers ce point.

- 6 USB Port**  
pour connecter une clé USB à mémoire flash.
- 7**
  - ▶ (lecture)  
permet de démarrer la lecture.
  - (Arrêt)  
permet d'arrêter la lecture.
  - ◀◀ (Saut)  
permet de revenir au début du chapitre, du fichier ou de la piste en cours ou bien à la piste, au fichier ou au chapitre précédent.
  - ▶▶ (Saut)  
aller au chapitre/piste/fichier suivant.

## Réglage des paramètres

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
<b>1 Afficher le menu de configuration:</b>	<b>SETUP</b>
<b>2 Sélectionner une option dans le premier niveau de menu:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>3 Accéder au deuxième niveau:</b>	<b>▶</b>
<b>4 Sélectionner une option dans le deuxième niveau:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>5 Accéder au troisième niveau:</b>	<b>▶</b>
<b>6 Modifier le réglage:</b>	<b>▲ ▼ / ENTER</b>

## Réglage des paramètres - autres possibilités

### Première mise en marche (en option)

Le menu de sélection de la langue s'affiche lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois. Vous devez d'abord choisir une langue afin de pouvoir utiliser l'appareil. Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **ENTER** pour faire apparaître le menu de confirmation. Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner [Enter] (Entrée), puis appuyez sur **ENTER**.

### Réglage des paramètres de langue

**Menu** – choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage à l'écran.

**Disque Audio / Sous-titres du disque / Menu du Disque** – choisissez une langue pour Audio/Sous-titres/Menu disque.

[Original]: désigne la langue d'origine dans laquelle le disque a été enregistré.

[Autre]: pour choisir une autre langue, appuyez sur les touches numériques, puis sur **ENTER** pour saisir le numéro à 4 chiffres correspondant au code de votre langue (Voir page 15). Si vous vous trompez en saisissant les chiffres, appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer les chiffres et corriger.

[Arrêt] (pour les sous-titres du disque): désactive les sous-titres.

## Réglage des paramètres d'affichage

**Aspect TV** – sélectionnez le rapport d'aspect en fonction de la forme de votre écran de télévision.

[4:3]: sélectionnez cette option lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur 4:3 standard.

[16:9]: sélectionnez cette option lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur 16:9.

**Mode d'affichage** – si vous avez choisi l'option 4:3, vous devez définir comment vous voulez afficher les programmes et les films avec une image large sur votre écran de téléviseur.

[Letterbox] (Cinéma): cette option affiche l'image au format "écran large" avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

[Panscan] (Plein écran): cette option affiche l'image en plein écran pour un téléviseur 4:3, en la coupant si nécessaire.

**Sortie TV** – Sélectionnez une option en fonction du type de connexion TV.

[RGB]: Si vous utilisez le connecteur péritel.

[YPbPr]: Si votre TV est raccordé à la sortie composante/balayage progressif de l'unité.

## Réglage des paramètres audio

**Dolby Digital / DTS / MPEG** – permet de sélectionner le type de signal audio numérique lors de l'utilisation de la prise DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream]: sélectionnez cette option lorsque vous raccordez la prise DIGITAL AUDIO OUTPUT de cet appareil à un amplificateur avec décodeur Dolby Digital, DTS ou MPEG intégré.

[PCM] (pour Dolby Digital / MPEG): sélectionnez cette option lorsque vous raccordez la prise DIGITAL AUDIO OUTPUT de cet appareil à un amplificateur sans décodeur Dolby Digital ou MPEG intégré.

[Arrêt] (pour DTS) : sélectionnez cette option lorsque vous raccordez la prise DIGITAL AUDIO OUTPUT de cet appareil à un amplificateur sans décodeur DTS intégré.

**Sample Freq. (Fréquence)** – permet de sélectionner la fréquence d'échantillonnage du signal audio.

[48 KHz] : les signaux audio sont toujours convertis à 48 kHz.

[96 KHz] : les signaux audio sont émis dans leur format d'origine.

**DRC (Contrôle de la gamme dynamique)** – optimise la clarté du son lorsque le volume est diminué (Dolby Digital uniquement). Pour obtenir cet effet, réglez cette option sur [Marche].

**Vocal** – réglez cette option sur [On] (Marche) uniquement lorsque vous êtes en train de lire un DVD de karaoké multicanal. Les canaux de karaoké du disque sont mixés pour obtenir un son stéréo normal.



### Réglage des paramètres de verrouillage

Vous devez définir l'option [Code régional] pour pouvoir utiliser les options de verrouillage. Sélectionnez l'option [Code régional], puis appuyez sur la touche ►. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez-le à nouveau, et appuyez une nouvelle fois sur **ENTER** pour confirmer. Si vous vous trompez en saisissant les chiffres, appuyez sur la touche **CLEAR** pour corriger. Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser. Retirez d'abord le disque qui se trouve dans l'unité. Affichez le menu de configuration puis saisissez le numéro à six chiffres « 210499 ». Le message « P CLr » apparaît dans la fenêtre d'affichage et le mot de passe est effacé.

**Contrôle parental** – sélectionnez un niveau de contrôle. Plus le niveau est bas, plus le contrôle est sévère. Sélectionnez [Déverrouillage] pour désactiver le contrôle parental.

**Mot De Passe** – permet de définir ou de modifier le mot de passe pour les paramètres de verrouillage.

[Nouveau]: saisissez un nouveau mot de passe à 4 chiffres à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur **ENTER**. Renouvelez l'opération pour confirmer.

[Changement]: saisissez le nouveau mot de passe deux fois de suite après avoir entré le mot de passe actuel.

**Code régional** – sélectionnez le code de la zone géographique utilisée pour déterminer le niveau de classification des DVD. Ce code détermine la zone dont les standards ont été utilisés pour classer les DVD soumis au contrôle parental. (Voir page 15)

### Réglage des autres paramètres

**B.L.E. (Extension du niveau de noir)** – permet de sélectionner le niveau de noir des images visionnées. Réglez vos préférences et les capacités du moniteur.

**Débit binaire ENR.** – vous pouvez choisir un débit binaire pour l'enregistrement direct USB. Un débit binaire plus élevé délivre une meilleure qualité sonore mais utilise plus d'espace sur la clé mémoire Flash USB. Pour l'enregistrement direct USB, reportez-vous page 14.

**DivX(R) VOD (VOD DivX®)** – nous vous fournissons le code d'enregistrement DivX® VOD qui vous permettra de louer ou d'acheter des vidéos via ce service en ligne de vidéo à la demande. Pour de plus amples informations, visitez le site web [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).







Appuyez sur **ENTER** lorsque l'icône [Sélection] est mise en surbrillance pour voir le code d'enregistrement de l'appareil. Toutes les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur cet appareil.

## Affichage des informations du disque

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
1 Appuyez sur <b>DISPLAY</b> :	<b>DISPLAY</b>
2 Sélectionner une option:	▲ ▼
3 Régler les paramètres du menu d'affichage:	◀ ▶ / ENTER
4 Quitter le menu:	<b>DISPLAY</b>

## Affichage des informations du disque - autres possibilités

Vous pouvez sélectionner une option en appuyant sur les touches ▲▼ et sélectionner ou modifier le réglage en appuyant sur les touches ◀▶ ou en utilisant les touches numériques (0-9).

 1/5	Numéro du titre (ou de la piste) en cours/nombre total de titres (ou de pistes)
 5/42	Numéro du chapitre en cours/nombre total de chapitres
 0:13:45	Temps de lecture écoulé
 1 ENG D D D 3/2.1CH	Langue ou canal audio sélectionné
 OFF	Sous-titre sélectionné
 1/1	Angle sélectionné/nombre total d'angles

## Symboles utilisés dans ce manuel

<b>ALL</b>	Tous les disques ou types de fichier listés ci-dessous	<b>ACD</b>	CD audio
<b>DVD</b>	DVD et DVD±R/RW finalisés	<b>CD-G</b>	Disques CD-G
<b>MP3</b>	Fichiers MP3	<b>DivX</b>	Fichiers DivX
		<b>WMA</b>	Fichiers WMA

## Lecture d'un disque

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
1 Ouvrez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
2 Insérer un disque:	-
3 Fermez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
4 Démarrer la lecture:	▶ PLAY
5 Arrêter la lecture:	■ STOP

## Lecture d'un disque - autres possibilités

### Arrêt de la lecture

L'unité mémorise le point où vous avez interrompu la lecture en fonction du disque. "■■■" apparaît brièvement à l'écran. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture (à partir du point mémorisé). Si vous appuyez sur **STOP** (■) encore une fois ou retirez le disque ("■" apparaît à l'écran), l'unité supprimera le point d'arrêt.

#### (■■■)=Arrêt provisoire, ■=Arrêt complet

Le point de reprise peut être supprimé en appuyant sur un bouton (par exemple : POWER, OPEN/CLOSE, etc.).

### Lecture d'un DVD comportant un menu **DVD**

La plupart des DVD comportent désormais des menus qui s'affichent avant que la lecture du film ne démarre. Vous pouvez naviguer dans ces menus à l'aide des touches ▲▼◀▶ ou des touches numérotées pour mettre en surbrillance une option. Appuyez sur **ENTER** pour valider votre sélection.

### Lecture d'un disque DVD VR

L'unité peut lire les disques DVD-RW enregistrés au format VR (Video Recording). Lorsque vous insérez un disque DVD VR, un menu apparaît à l'écran. Utilisez ▲▼ pour sélectionner un titre puis appuyez sur **PLAY** (▶). Pour afficher le menu du DVD-VR, appuyez sur **DVD MENU** ou **TITLE**. Certains disques DVD-VR contiennent des données CPRM envoyées par l'ENREGISTREUR DVD. Le lecteur n'est pas compatible avec ce type de disques.

### Accès à la piste, au fichier ou au chapitre suivant/précédent **ALL**

Appuyez sur la touche **SKIP** (▶▶) pour accéder au chapitre, à la piste ou au fichier suivant.

Appuyez sur la touche **SKIP** (◀◀) pour revenir au débit du chapitre, de la piste ou du fichier en cours.

Appuyez deux fois sur la touche **SKIP** (◀◀) pour revenir au chapitre, à la piste ou au fichier précédent.

### Suspension de la lecture **ALL**

Appuyez sur la touche **PAUSE/STEP** (||) pour suspendre la lecture. Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour reprendre la lecture.

### Lecture image par image **DVD DivX**

Appuyez sur la touche **PAUSE/STEP** (||) plusieurs fois pour la lecture image par image.

### Lecture en boucle **ALL**

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour sélectionner un élément à répéter. Le titre, le chapitre ou la piste en cours sera lu en boucle. Pour revenir au mode de lecture normal, Appuyez sur **REPEAT** répétitivement pour sélectionner [Arrêt].

### Avance ou retour rapide **DVD DivX ACD WMA MP3**

Appuyez sur **SCAN** (◀◀ ou ▶▶) pour avancer rapidement ou reculer rapidement durant la lecture. Vous pouvez modifier la vitesse de lecture en appuyant sur **SCAN** (◀◀ ou ▶▶) répétitivement. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour rétablir la vitesse normale de lecture.

- DVD, DivX: ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ / ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶

- ACD, WMA, MP3: ◀◀x8 ◀◀x4 ◀◀x2 / ▶▶x2 ▶▶x4 ▶▶x8

### Répétition d'une section spécifique (A-B) **DVD DivX ACD**

Appuyez sur la touche **A-B** au début de la section que vous souhaitez répéter et une nouvelle fois à la fin de la section. La section ainsi sélectionnée sera lue en boucle. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur la touche **A-B** pour sélectionner l'option [Arrêt].

### Sélection de la langue des sous-titres **DVD DivX**

Lors de la lecture, appuyez sur la touche **SUBTITLE** (☐) à plusieurs reprises afin de sélectionner la langue de votre choix pour les sous-titres.

### Visionnage sous un angle différent **DVD**

Si le symbole de l'angle apparaît à l'écran pendant quelques instants, vous pouvez sélectionner un autre angle de prise de vue en appuyant plusieurs fois sur la touche **ANGLE** (∞).

### Modification de la source audio **DVD DivX CD-G**

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **AUDIO** (∞) pour alterner entre les langues, canaux et méthodes d'encodage audio disponibles.

### Réduction de la vitesse de lecture **DVD DivX** (avance uniquement)

Si la lecture est en attente, appuyez sur **SCAN** (▶▶) pour ralentir la lecture avant ou arrière. Vous pouvez choisir parmi plusieurs vitesses de lecture en appuyant plusieurs fois sur la touche **SCAN** (▶▶). Appuyez sur **PLAY** (▶) pour continuer la lecture à vitesse normale.

**Agrandissement d'une image vidéo** **DVD** **DivX**

Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** pour sélectionner le mode zoom. Vous pouvez vous déplacer dans l'image agrandie à l'aide des touches **▲▼◀▶**. Appuyez sur la touche **CLEAR** pour quitter ce mode. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

**Affichage du menu des titres** **DVD**

Appuyez sur la touche **TITLE** pour afficher le menu des titres du disque, si disponible.

**Affichage du menu du DVD** **DVD**

Appuyez sur la touche **DVD MENU** pour afficher le menu du disque, si disponible.

**Marquer une scène favorite** **DVD** **DivX**

Vous pouvez créer jusqu'à 9 signets pour marquer une position en appuyant sur **MARKER** à la position désirée. Vous pouvez bien sûr retrouver une position ou la supprimer en appuyant sur **SEARCH**. Utilisez **◀** ou **▶** pour sélectionner un signet dans le menu [MARK SEARCH], appuyez ensuite sur **ENTER** pour y revenir ou sur **CLEAR** pour le supprimer.

**Démarrage de la lecture à partir d'un code de temps** **DVD** **DivX**

Cette option permet de rechercher le point de départ d'un code de temps donné. Appuyez sur la touche **DISPLAY**, puis sélectionnez l'icône représentant une horloge. Indiquez un code de temps, puis appuyez sur la touche **ENTER**. Par exemple, pour trouver une scène située à 1 heure, 10 minutes et 20 secondes du début, saisissez "11020" et appuyez sur **ENTER**. Si vous vous trompez, appuyez sur la touche **CLEAR** et recommencez.

**Mémoire de la dernière scène** **DVD** **ACD**

Cet appareil mémorise la dernière scène du dernier disque qui a été visionné. La dernière scène reste en mémoire même si vous sortez le disque du lecteur ou éteignez l'appareil. Si vous insérez un disque dont la scène est mémorisée, celle-ci est automatiquement lue.

**Économiseur d'écran**

L'économiseur d'écran s'active dès que l'appareil reste inactif pendant cinq minutes environ. Une fois l'économiseur d'écran en marche, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de cinq minutes.

**Sélection du système**

Vous devez sélectionner le mode système approprié pour votre téléviseur. Retirez tout disque qui pourrait se trouver dans l'appareil et maintenez enfoncée la touche **PAUSE/STEP (II)** pendant plus de cinq secondes pour pouvoir sélectionner un système (PAL, NTSC).

**Disque mixé ou clé USB à mémoire flash – DivX, MP3/WMA et JPEG**

Lorsque vous lisez un disque ou une clé USB à mémoire flash contenant des fichiers DivX, MP3, WMA et JPEG, vous pouvez choisir quels fichiers reproduire en appuyant sur **TITLE**.

**Lecture d'un fichier vidéo DivX**

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
1 Ouvrez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
2 Insérer un disque:	-
3 Fermez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
4 Sélectionner un fichier vidéo dans le menu: Pour accéder directement à un fichier et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Démarrer la lecture:	▶ PLAY
6 Arrêter la lecture:	■ STOP

**Lecture d'un fichier vidéo DivX - autres possibilités****Modification du jeu de caractères pour afficher les sous-titres DivX® correctement**

Pendant la lecture, maintenez enfoncée la touche **SUBTITLE** pendant 3 secondes. Le code de langue s'affiche. Appuyez sur les touches **◀▶** pour sélectionner un autre code de langue jusqu'à ce que les sous-titres s'affichent correctement, puis appuyez sur **ENTER**.

**Impératifs à respecter pour les fichiers DivX**

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers DivX est limitée comme suit:


- Taille de résolution disponible: 720x576 pixels (L x H).
- Les noms des fichiers DivX et des sous-titres sont limités à 45 caractères.
- Extensions des fichiers DivX: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Formats de sous-titres DivX compatibles: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), Tmplayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Formats codec compatibles: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Seule la lecture est compatible pour les DivX en version 6.0.
- Formats audio compatibles: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Fréquence d'échantillonnage: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Débit binaire: 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA), moins de 4Mbps (DivX)
- Format des CD-R/RW et des DVD±R/RW: ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers/dossiers: 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)

## Lecture d'un disque ou fichier musical

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
1 Ouvrez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
2 Insérer un disque:	-
3 Fermez le plateau du disque:	▲ OPEN/CLOSE
4 Sélectionner la musique dans le menu: Pour accéder directement à la piste/fichier et le lire, entrez le numéro de piste/fichier à l'aide des touches numérotées (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Démarrer la lecture:	▶ PLAY
6 Arrêter la lecture:	■ STOP

## Lecture d'un disque ou fichier musical - autres possibilités

### Création de votre propre programme

Vous pouvez lire les contenus d'un disque dans l'ordre de votre choix en organisant l'ordre de la musique sur le disque. Pour ajouter un morceau à la programmation, appuyez sur **PROGRAM** pour entrer dans le mode d'édition (le symbole  apparaît dans le menu). Sélectionnez les fichiers souhaités dans la [Liste], puis appuyez sur la touche **ENTER** pour ajouter de la musique à la liste programmée. Sélectionnez votre musique dans la liste programmée, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la lecture programmée. Pour supprimer des fichiers musicaux de la liste programmée, sélectionnez les fichiers à supprimer, puis appuyez sur la touche **CLEAR** en mode d'édition du programme. Pour supprimer tous les fichiers musicaux de la liste programmée, sélectionnez [Tout effacer], puis appuyez sur la touche **ENTER** en mode d'édition du programme. Le programme est effacé lorsque le disque est sorti ou lorsque l'appareil est éteint.

### Lecture d'un disque CD-G

Une fois le disque CD-G introduit, un menu apparaît à l'écran. Utilisez ▲▼ pour sélectionner une piste puis appuyez sur **PLAY** (▶). Pour afficher le menu du CD-G durant la lecture, appuyez sur **STOP** (■) deux fois.

Vous pouvez afficher le menu de configuration en appuyant sur **SETUP** seulement lorsque le menu du CD-G apparaît à l'écran de la TV.

### Affichage des informations sur les fichiers (balise ID3)

Lorsque vous lisez un fichier MP3 contenant des informations, vous pouvez afficher ces informations en appuyant plusieurs fois sur la touche **DISPLAY**.

### Impératifs à respecter pour les fichiers musicaux MP3/WMA

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers MP3/WMA est limitée comme suit:

- Extensions des fichiers: ".mp3", ".wma"
- Fréquence d'échantillonnage: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire: 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)
- Format des CD-R/RW et des DVD±R/RW: ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers/dossiers: 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)

## Lecture d'un fichier photo

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
<b>1 Ouvrez le plateau du disque:</b>	▲ OPEN/CLOSE
<b>2 Insérer un disque:</b>	-
<b>3 Fermez le plateau du disque:</b>	▲ OPEN/CLOSE
<b>4 Sélectionner un fichier photo dans le menu:</b> Pour accéder directement à un fichier et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>5 Démarrer la lecture:</b>	▶ PLAY
<b>6 Pour revenir au menu:</b>	■ STOP

## Lecture d'un fichier photo - autres possibilités

### Lecture de fichiers photo sous forme de diaporama

Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance l'icône (■), puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama. Vous pouvez modifier la vitesse de défilement à l'aide des touches ◀▶ lorsque l'icône (■) est mise en surbrillance.

### Accès à la photo suivante/précédente

Appuyez sur la touche **SKIP** (◀◀ ou ▶▶) pour voir la photo précédente/suivante.

### Rotation d'une photo

Utilisez les touches ▲▼ pour faire pivoter la photo en plein écran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Suspension d'un diaporama

Appuyez sur la touche **PAUSE/STEP** (||) pour suspendre un diaporama. Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour reprendre le défilement des photos.

### Écoute de fichiers pendant un diaporama

Vous pouvez écouter des fichiers pendant un diaporama si le disque contient à la fois des fichiers photo et musicaux. Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance l'icône (■), puis appuyez sur **ENTER** pour lancer le diaporama.

### Agrandissement d'une image photo

Pendant l'affichage d'une photo en plein écran, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** pour sélectionner le mode zoom. Vous pouvez vous déplacer dans la photo agrandie à l'aide des touches ▲▼◀▶. Appuyez sur la touche **CLEAR** pour quitter ce mode.

### Impératifs à respecter pour les fichiers photo

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers JPEG est limitée comme suit:

- Extension des fichiers: ".jpg"
- Dimensions des photos: moins de 2MB recommandé
- Format des CD-R/RW et des DVD±R/RW: ISO 9660
- Nombre maximal de fichiers/dossiers: 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)

## Enregistrement USB direct

Branchez la clé USB à l'unité avant l'enregistrement. Réglez l'option [Débit binaire ENR.] au besoin. (Voir page 9)

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
<b>1 Insérez un CD audio:</b>	-
<b>2 Sélectionnez une piste:</b> Pour accéder directement à la piste et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>3 Démarrez l'enregistrement:</b>	⏪ AUDIO
<b>4 Arrêtez l'enregistrement:</b>	■ STOP

### Mode enregistrable

Vous pouvez enregistrer une piste de votre choix ou toutes les pistes du CD audio vers la clé USB.

- Pour enregistrer une piste: appuyez sur **AUDIO** dans les des modes lecture, pause, ou reprise stop.
- Pour enregistrer un disque: appuyez sur **AUDIO** dans stop complet.
- Pour enregistrer une liste de programme: en mode stop, appuyez sur **AUDIO** après avoir sélectionné une piste de la liste de programme.

### Notes sur l'enregistrement USB direct

- L'enregistrement est disponible uniquement pour les pistes de CD Audio.
- Si vous utilisez cette fonction, le dossier « CD\_REC » sera créé automatiquement dans la clé USB, puis le ou les fichiers musicaux sont enregistrés dans le dossier.
- Si vous retirez la clé USB ou éteignez l'unité au cours de l'enregistrement, ceci peut dysfonctionner.
- Si l'espace restant disponible sur la clé USB est insuffisant, l'enregistrement n'est pas possible. Pour augmenter l'espace libre, supprimez des fichiers de la clé en utilisant votre ordinateur personnel.
- Les disques CD-G et CD Audio codés DTS ne peuvent pas être enregistrés.
- Les disques externes, les lecteurs multiscartes, les périphériques USB verrouillés à plusieurs partitions et les lecteurs MP3 ne sont pas pris en charge.
- Vous pouvez régler la vitesse d'enregistrement en appuyant sur la touche **AUDIO** pendant l'enregistrement direct USB.
  - X1 : pendant l'enregistrement à vitesse normale, vous pouvez écouter la musique.
  - X4 : pendant l'enregistrement à vitesse accélérée quatre fois, vous ne pouvez pas écouter la musique.
- Format d'enregistrement : fichier MP3
- Débit binaire d'encodage : 128 Kbps, 160 Kbps, 192 Kbps, 256 Kbps, 320 Kbps
- Nombre maximal de fichiers/dossiers : 600 (nombre maximal de fichiers/dossiers)

Réaliser des copies illégales de produits protégés, comprenant les programmes informatiques, les fichiers, les diffusions et les enregistrements sonores, peut être une infraction aux copyrights et constitue une infraction criminelle. Cet appareil ne doit pas être employé pour de telles utilisations.

**Soyez responsables**  
**Respectez les copyrights**

## Utilisation d'une clé mémoire USB

Vous pouvez lire des fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX stockés sur la clé mémoire USB en version 2.0 / 1.1.

	DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE
<b>1 Branchez une clé USB sur le port USB de l'unité:</b>	-
<b>2 Afficher l'écran de menu en mode arrêt:</b>	↶ RETURN
<b>3 Sélectionner un fichier:</b> Pour accéder directement à un fichier et lancer la lecture, indiquez le numéro du fichier à l'aide des touches numériques (0-9).	▲▼, DVD MENU
<b>4 Lire le fichier:</b>	▶ PLAY
<b>5 Retirez la clé USB:</b>	-

### Remarques à propos des clés USB

- Vous pouvez commuter entre les modes USB et DISC en appuyant sur **RETURN** (↶) seulement en mode arrêt.
- Ne retirez pas la clé USB lorsque des fichiers sont lus.
- Il est recommandé d'effectuer des sauvegardes régulières pour éviter la perte de données.
- Si vous utilisez une rallonge USB ou un répartiteur USB, le dispositif USB peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers musicaux (MP3/WMA), les images (JPEG) et les DivX peuvent être lus. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages correspondantes.
- Le nombre total de fichiers ne peut excéder 600.
- Débit binaire : 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA), moins de 4Mbps (DivX)
- L'unité ne prend pas en charge tous les dispositifs USB.
- Les caméras numériques et les téléphones mobiles ne sont pas supportés.
- Le port USB de l'appareil ne peut pas être raccordé à un ordinateur. L'appareil ne peut pas être utilisé comme périphérique de stockage.

## Codes des langues

Utilisez cette liste afin de sélectionner la langue de votre choix pour les réglages initiaux suivants: Disc Audio (Audio), Disc Subtitle (Sous-titres), Disc Menu (Menu disque).

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6565	Croate	7282	Haoussa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tadjik	8471
Afrikaans	6570	Tchèque	6783	Hébreu	7387	Lituanien	7684	Rhéo-roman	8277	Tamoul	8465
Albanais	8381	Danois	6865	Hindi	7273	Macédonien	7775	Roumain	8279	Télougou	8469
Amharique	6577	Néerlandais	7876	Hongrois	7285	Malgache	7771	Russe	8285	Thaï	8472
Arabe	6582	Anglais	6978	Islandais	7383	Malais	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Arménien	7289	Esperanto	6979	Indonésien	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turc	8482
Assamais	6583	Estonien	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Gaélique écossais	7168	Turkmène	8475
Aymara	6588	Féroïen	7079	Irlandais	7165	Marathe	7782	Serbe	8382	Twî	8487
Azéri	6590	Fidjien	7074	Italien	7384	Moldave	7779	Serbo-croate	8372	Ukrainien	8575
Bachkir	6665	Finois	7073	Japonais	7465	Mongol	7778	Shona	8378	Ourdou	8582
Basque	6985	Français	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Ouzbek	8590
Bengali, Bangla	6678	Frison	7089	Cachemiri	7583	Népalais	7869	Singhalais	8373	Vietnamien	8673
Bhoutanais	6890	Galicien	7176	Kazakh	7575	Norvégien	7879	Slovaque	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgien	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovène	8376	Gallois	6789
Breton	6682	Allemand	6869	Coréen	7579	Pendjabi	8065	Espagnol	6983	Wolof	8779
Bulgare	6671	Grec	6976	Kurde	7585	Pachtou	8083	Soudanais	8385	Xhosa	8872
Birman	7789	Groenlandais	7576	Laotien	7679	Perse	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Biélorusse	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polonais	8076	Suédois	8386	Yorouba	8979
Chinois	9072	Gujarâti	7185	Lette, Letton	7686	Portugais	8084	Tagalog	8476	Zoulou	9085

## Codes régionaux

Choisissez un code régional dans cette liste.

Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code		
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentine	AR	Croatie	HR	Hong Kong	HK	Mexique	MX	Philippines	PH	Suède	SE
Australie	AU	République tchèque	CZ	Hongrie	HU	Monaco	MC	Pologne	PL	Suisse	CH
Autriche	AT	Danemark	DK	Inde	IN	Mongolie	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgique	BE	Équateur	EC	Indonésie	ID	Maroc	MA	Roumanie	RO	Thaïlande	TH
Bhoutan	BT	Égypte	EG	Israël	IL	Népal	NP	Russie	RU	Turquie	TR
Bolivie	BO	El Salvador	SV	Italie	IT	Pays-Bas	NL	Arabie Saoudite	SA	Ouganda	UG
Brésil	BR	Éthiopie	ET	Jamaïque	JM	Antilles néerlandaises	AN	Sénégal	SN	Ukraine	UA
Cambodge	KH	Fidji	FJ	Japon	JP	Nouvelle-Zélande	NZ	Singapour	SG	États-Unis	US
Canada	CA	Finlande	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovaquie	SK	Uruguay	UY
Chili	CL	France	FR	Koweït	KW	Norvège	NO	Slovénie	SI	Ouzbékistan	UZ
Chine	CN	Allemagne	DE	Libye	LY	Oman	OM	Afrique du Sud	ZA	Vietnam	VN
Colombie	CO	Grande-Bretagne	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	Corée du Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grèce	GR	Malaisie	MY	Panama	PA	Espagne	ES		

## Dépannage

Problème	Cause	Solution
Pas d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Enfoncez correctement le cordon d'alimentation dans la prise murale.
L'appareil est sous tension mais il ne fonctionne pas.	Aucun disque n'est présent dans le lecteur.	Insérez un disque.
Absence d'image.	Le téléviseur n'est pas réglé pour recevoir le signal de l'appareil.	Sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié sur votre téléviseur.
	Le câble vidéo est mal branché.	Enfoncez correctement le câble vidéo.
Absence de son.	L'appareil branché avec le câble audio n'est pas réglé pour recevoir le signal de cet appareil.	Sélectionnez le mode d'entrée approprié de l'amplificateur audio.
	Les options AUDIO sont réglées de manière incorrecte.	Réglez les paramètres AUDIO correctement.
L'appareil ne démarre pas la lecture.	Un disque illisible a été inséré.	Insérez un disque lisible. (Vérifiez le type de disque et le code régional.)
	Le niveau de contrôle parental est réglé.	Modifiez le niveau de contrôle parental.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de l'appareil.	Dirigez la télécommande vers le capteur de l'appareil.
	La télécommande est trop éloignée de l'appareil.	Actionnez la télécommande plus près de l'appareil.

## Spécifications

### Généralités

Alimentation	AC 200-240 V 50/60 Hz
Consommation	9 W
Dimensions (Approx.)	430 x 35 x 200 mm (L x H X P) sans pied
Poids net (Approx.)	Environ 1,6 kg
Conditions de température	5 °C à 35 °C
Conditions d'humidité	5 % à 90 %
Laser	Laser à semi-conducteur
Système de signal	PAL / NTSC

### Entrées

USB IN	4 broches (USB 2.0 / 1.1 standard)
--------	------------------------------------

### Sorties

Sortie vidéo	1 V (crête à crête), 75 Ω, sync. négative, prise RCA (G, D) x 1 / SCART (TO TV)
Sortie vidéo composantes	(Y) 1 V (crête à crête), 75 Ω, sync. négative, prise RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (crête à crête), 75 Ω, prise RCA x 2
Sortie HDMI	19 broches (HDMI standard, type A)
Sortie audio	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, prise RCA (D, G) x 1 / SCART (TO TV)
Sortie numérique (coaxiale)	0,5 V (crête à crête), 75 Ω, prise RCA x 1
Sortie Audio Numérique (Optique)	3 V (crête à crête), Câble Optique x 1

### Accessoires

Cordon Audio/Vidéo, Télécommande, Pile

**La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.**